

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V.

**Mai 2016**

- **Veranstaltungen, Termine, Medientipps** S. 1
- **Aktuelles und Meldungen** S. 5
- **Daten und Fakten** S. 7
- **Artikel, Berichte, Videos** S. 11



## Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps

### Nordrhein-Westfalen

<i>Di, 17.5.2016 um 19.30 Uhr</i>	<p><b>Vortrag von Dr. Dieter Strauss, ehemaliger Leiter des Goethe-Instituts in Brasilien und Chile</b></p> <p>Der Referent Dr. Dieter Strauss arbeitete 33 Jahre für das Goethe-Institut, u.a. rund 10 Jahre als Institulleiter in Brasilien und Chile. Erlebt heute als Referent, Sachbuch-Autor und Ausstellungsmacher in München.</p> <p><b>Ort:</b> Kaiserstraße 201, 53113 Bonn</p>
<i>jeden Freitag von 15.15 - 16.45 Uhr</i>	<p><b>Eltern-Kind-Kurs in portugiesischer Sprache - Curso para pais e filhos em português - 'Nosso Grupinho'</b></p> <p><b>Inscrições abertas, curso começa em setembro! Bem-vindos!</b></p> <p>Dieser Kurs soll den Eltern und Kindern die brasilianische Kultur und Lebensart durch Spiele, Bewegung, Tanz, Lieder u.v.m. - natürlich in portugiesischer Sprache - näher bringen. Für Mütter, Väter mit Kindern vom 1. - 5. Lebensjahr.</p> <p>Kursleiterin: Dr. Helza Ricarte Lanz. Mehr Informationen unter: <a href="mailto:helzalan@web.de">helzalan@web.de</a> oder 02255/958636. Anmeldung nur direkt bei: FBS-Bonn. Tel: 0228/94490-0 oder online <a href="http://www.fbs-bonn.de">www.fbs-bonn.de</a></p> <p><b>Ort:</b> Familienbildungsstätte-Bonn, Lennéstraße 5, 53113 Bonn</p>
<i>jeden 3. Samstag</i>	<p><b>Grupo de crianças</b></p> <p>Dando continuidade ao nosso grupo de crianças, gostaríamos de convidar filhos de pais brasileiros/alemães entre 3 e 6 anos para participarem dos nossos encontros. O objetivo é a manutenção e desenvolvimento da língua portuguesa através de atividades lúdicas. A presença de novos participantes nos darão muita alegria e satisfação.</p> <p><b>Ort:</b> ASG – Bildungsforum, Gerressheimer Str.90 - 40233 - Düsseldorf</p> <p>Infos: Moema Della Libera, <a href="mailto:brasitaly@gmx.de">brasitaly@gmx.de</a> 0173-7614861/0211-3102696 Fabiola Macedo, <a href="mailto:fabiola_macedo@hotmail.com">fabiola_macedo@hotmail.com</a> 0151-24090148/02151-4085252</p>
<i>jeden 4. Mittwoch des Monats</i>	<p><b>Roda de Samba</b></p> <p><b>Ort:</b> Klub Berlin, Keplerstraße 6, 50823 Köln</p>

	<p><b>Forró und Capoeira in Bonn</b>          Infos unter <a href="http://www.mistura-fina.de">www.mistura-fina.de</a> oder unter 015253549889.  <b>Ort:</b> Mistura Fina - Weiherstr.16 - 53111 - Bonn (Stadthaus)</p>
	<p><b>Forró und Capoeira in Köln</b>  <b>Ort:</b> Sorriso Sport und Tanz, Aachener Str. 130, 50674 Köln (Universitätsstraße)  <a href="http://www.sorriso-sport-tanz.de/">www.sorriso-sport-tanz.de/</a></p>
	<p><b>Herkunftsprachlicher Unterricht Portugiesisch der Stadt Bonn für Kinder und Jugendliche</b>          Das Schulamt Bonn bietet für portugiesischsprachige Kinder und Jugendliche (ab sechs Jahren) die Möglichkeit, ihre Kenntnisse in der Herkunftssprache zu vertiefen und zu erweitern.          Formulare &amp; Infotmationen: Herkunftsprachlicher Unterricht an Schulen:  <a href="mailto:Evelyn.schick@bonn.de">Evelyn.schick@bonn.de</a>          Ansprechpartner / -innen: Evelyn Schick Zimmer 121, Telefon: 0228/774377</p>

## Berlin/Brandenburg/Thüringen/Sachsen-Anhalt/Niedersachsen/Sachsen

<p><i>Fr, 6.5.2016 um 19.30 Uhr</i></p>	<p><b>Show von Ed Motta</b>          Weitere Informationen unter: <a href="http://www.binuu.de/events/2016-05-06-x-jazz-festival">http://www.binuu.de/events/2016-05-06-x-jazz-festival</a>  <b>Ort:</b> Bi Nuu, Im U-Bhf Schlesisches Tor, 10997 Berlin</p>
<p><i>Fr, 6.5.2016 um 21 Uhr</i></p>	<p><b>Show von Daniel Marques &amp; Gabriel Grossi</b>          Weitere Informationen unter: <a href="https://www.facebook.com/events/219727201715940/">https://www.facebook.com/events/219727201715940/</a>  <b>Ort:</b> Noize Fabrik, Elsenstrasse 52, 12059 Berlin</p>
<p><i>Sa, 7.5.2016 um</i></p>	<p><b>Gaita brasileira - Workshop com Gabriel Grossi</b>  <b>Ort:</b> Global Music School, Bergmannstr. 29 - 10961 Berlin</p>
<p><i>So, 8.5.2016 um 14 Uhr</i></p>	<p><b>Filmvorführung:</b> Filme "O Sal da Terra"  <b>Ort:</b> IL KINO Kino-Bar-Bistro Berlin, Nansenstr.22, 12047 Berlin</p>
<p><i>Mi, 11.5.2016 ab 16 Uhr</i></p>	<p><b>Vortrag:</b> „Die Bedeutung der portugiesischen Sprache in Deutschland – 20 Jahre CPLP“          Informationen unter: <a href="http://www.cplp.org/">http://www.cplp.org/</a>. Es wird um Anmeldung gebeten: email <a href="mailto:press.berlin@itamaraty.gov.br">press.berlin@itamaraty.gov.br</a> oder tel: 030 726 28 113  <b>Ort:</b> Embaixada do Brasil em Berlin, Wallstr. 57, 10179 Berlin</p>
<p><i>ab 11.5-19.7.2016 um 19 Uhr</i></p>	<p><b>Dokumentarfilmreihe: Geschichten, die bleiben - Junge Regisseure aus Brasilien</b>  <b>Ort:</b> Ibero-Amerikanisches Institut- Preußischer Kulturbesitz, Potsdamer Straße 37 - 10785 Berlin Sprache: Deutsch (Einführung und Diskussion)</p>
<p><i>Do, 12.5.2016 um 17 Uhr</i></p>	<p><b>Martin Gegner: Urbanismus in Brasilien und Europa - Wissenstransfer und -blockaden zwischen den Kontinenten</b>          Vortragsreihe "Wissensproduktion und Kulturtransfer im transregionalen Kontext"          Zu Beginn des 20. Jahrhunderts war der Städtebau in Brasilien von aus Europa importierten Ideen der "klassischen Moderne" beeinflusst. Das Land emanzipierte sich davon mit dem Bau Brasiliens und dem weltweiten Erfolg einiger seiner Architekten, allen voran Oscar Niemeyer.  <b>Ort:</b> Forschungsabteilung, Ibero-Amerikanisches Institut Preussischer Kulturbesitz Potsdamer Str. 37, 10785 Berlin</p>
<p><i>Do, 12.5.2016 um 21 Uhr</i></p>	<p><b>Konzert: Olindà Trio</b>          Besetzung: Valdir Jovenal: Gesang, Perkussion; Hortense Rigot: Querflöte, Perkussion; Camille Phelep: Klavier, Akkordeon  <b>Ort:</b> Yorckschlösschen, Yorckstrasse 15 - 10965 Berlin</p>
<p><i>Fr, 13.5-16.5.2016</i></p>	<p><b>Karneval der Kulturen auch in diesem Jahr mit vielen brasilianischen Teilnehmern</b>          Vollständiges Programm unter:<a href="http://www.karneval-berlin.de">www.karneval-berlin.de</a></p>
<p><i>Fr, 13.5.2016 um 20 Uhr</i></p>	<p><b>Festival: XXXI. Black International Cinema Berlin 2016: „Do Outro Lado do Atlântico“</b>          Weitere Informationen unter:  <a href="http://www.blackinternationalcinema.de/BIC16/bic_16.html">http://www.blackinternationalcinema.de/BIC16/bic_16.html</a></p>

	<b>Ort:</b> Haus der Demokratie und Menschenrechte, Greifswalder Straße 4 - 10405 Berlin
<i>Fr, 13.5-21.5.2016</i>	<b>Die Ausstellung „Das Licht ist wie das Wasser“</b> Weitere Informationen unter: <a href="http://www.galerie-forum-berlinammeer.de/#aktuelles">http://www.galerie-forum-berlinammeer.de/#aktuelles</a> <b>Ort:</b> Galerie Forum Berlin am Meer, Kollwitzstrasse 54 - 10405 Berlin, Tel.: 030 793 49 63
<i>Do, 19.5-7.6.2016</i>	<b>Festival in Dresden: „Projeto Brasil – Kunst, Performance und Widerstand in Brasilien“</b> Weitere Informationen unter: <a href="http://www.hellerau.org/spielplan/2016/05">http://www.hellerau.org/spielplan/2016/05</a>
<i>So, 15.5.2016 ab 21.30 Uhr</i>	<b>Samba-Liveband „DuBras“ &amp; Forró DJ</b> <b>Ort:</b> Dança Frevo, Mehringdamm 33, Hof III EG 10961 Berlin-Kreuzberg
<i>Bis 23.5.2016</i>	<b>Fotoausstellung: Zeit für Gerechtigkeit! Wohnraumstrategien und Aufstand in São Paulo</b> <b>Ort:</b> Friedrich-Ebert-Stiftung, Haus 2, Hiroshimastr. 28 - 10785 Berlin
<i>Sa, 21.5.2016 um</i>	<b>Konzert: Edson Cordeiro „Best of Brazil“</b> <b>Ort:</b> BKA Theater, Mehringdamm 34- 10961 Berlin-Kreuzberg
<i>Do, 26.5.2016</i>	<b>Liederabend: Italienisches Liederbuch</b> Christiane Roncaglio stammt aus der von deutschen Auswanderern gegründeten Stadt Blumenau in Südbasilien. Sie studierte Musik in Brasilien und Deutschland, sang zahlreiche Konzerte und Opernproduktionen. Dem Berliner Publikum ist sie vor allem durch Opern- und Konzertproduktionen im Dom und im Bodenmuseum bekannt. <b>Ort:</b> Piano Salon Christophori, Uferstraße 8, 13357 Berlin
<i>Sa, 29.5.2016 ab 21 Uhr</i>	<b>Konzert: Grupo Molejo</b> <b>Ort:</b> Red Ballroom, Genthiner Strasse 20 - 10785 Berlin
<i>bis 30.5.2016</i>	<b>Filmvorführungen:</b> Filmes da dupla Distruktur na Berlinische Galerie <b>Weitere Informationen unter:</b> <a href="http://www.berlinischegalerie.de/">http://www.berlinischegalerie.de/</a> <b>Ort:</b> Berlinische Galerie, Alte Jakobstraße 124–128 10969 Berlin
<i>dienstags</i>	<b>Oficina de Teatro em Português</b> Jovens teuto-brasileiros na faixa etária entre 13 e 16 anos, residentes em Berlim, terão a oportunidade única de participar de uma oficina de teatro em Português com a atriz e professora de teatro Telma Vieira. Os encontros acontecerão sempre às terças-feiras de agosto e setembro, a partir do dia 13/08. O projeto tem o apoio da Embaixada do Brasil em Berlim e a participação nos encontros é gratuita. <b>Quando:</b> sempre às terças-feiras. entre 16:30 e 18:30 hs. <b>Onde:</b> Kreativhaus, Fischerinsel 3, Mitte, <a href="http://www.kreativhaus-berlin.de">www.kreativhaus-berlin.de</a>
<i>mittwochs</i>	<b>Cantadoras - Brasilianischer Frauenchor</b> Die Cantadoras singen mal a cappella, mal begleitet von der Gitarristin Katrin Wahl, und haben ein 2-4 stimmiges Repertoire, das die Vielfalt der brasilianischen Musik widerspiegelt. Proben: mittwochs, 19.45-21:30 Uhr in der Global Music Academy, B-Kreuzberg Probenbeginn 1. Halbjahr 2014: 8. Januar 2014 Anfragen zur Chorteilnahme: Elisabeth Tuchmann Tel: 030 - 393 16 12 <a href="mailto:kontakt@etuchmann.de">kontakt@etuchmann.de</a> <a href="http://www.etuchmann.de">www.etuchmann.de</a>
<i>mittwochs</i>	<b>Oficina para crianças em Berlim incentiva leitura em português</b> - na faixa etária entre 7 e 12 anos Aprender a ler em português e ganhar gosto pela literatura e pela cultura brasileiras pode ser um enorme ganho para seus filhos. Aproveite a oportunidade dos encontros gratuitos de leitura em português que acontecerão toda quarta-feira, em agosto, setembro e outubro na "Livraria", em Berlim. Quando: sempre às quartas-feiras . entre 17e18 horas, a partir da 2ª quinzena de agosto /13. <b>Onde:</b> A Livraria, Torstraße 159,10115 Berlin-Mitte, <a href="http://www.alivraria.de">www.alivraria.de</a>
<i>donnerstags 19:00 – 20:30 Uhr</i>	<b>Afro-brasilianischer Tanz</b> Im Rahmen des Unterrichts werden dabei aufeinander aufbauende Tanzsequenzen gelernt, die im Anschluss zu einer ausdrucksvollen Choreografie kombiniert werden. Alle Infos unter <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a> <b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin

<p><i>samstags, von 10:30 Uhr bis 12:30 Uhr</i></p>	<p><b>Musik und Bewegung auf Portugiesisch - Kurse von Bilingua</b> Für Kinder von 3 bis 6 Jahren. Portugiesisch durch Spiele, Lieder und Tänze. Außerdem werden die Kinder musisch und motorisch gefördert. Leitung: Christina Litran Maciel und Verônica Farneze Rüth. <b>Ort:</b> Kiezoase e.V., Schöneberg, Barbarossastr. 65 , 10781 Berlin Kosten*: 40,- € monatlich (* Kostenlose Probestunde) Neu im Programm ist nun auch ein Kurs für Babys, der am gleichen Ort stattfinden wird und von der brasilianischen Botschaft unterstützt wird (siehe Anhang). Siehe auch unter: <a href="http://berlim.itamaraty.gov.br/pt-br/News.xml">http://berlim.itamaraty.gov.br/pt-br/News.xml</a></p>
---	--

## Baden-Württemberg

<p><i>jeden Montag, um 20 Uhr</i></p>	<p><b>ENCANTO - Brasilianischer Chor Stuttgart / Eine Initiative der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V., Distrikt Baden-Württemberg</b> Sprechen Sie Portugiesisch und möchten in dieser Sprache singen? Dann kommen Sie doch zu einer "Schnupperprobe": Die Proben finden jeden Montag von 19.30 bis 22 Uhr im Zentrum von Stuttgart statt. Männerstimmen sind bei uns derzeit besonders gefragt! Interessenten wenden sich bitte an: Telefon: 0049 (0)711 48 53 67 (Cristina Marques-Fuhrmann) oder <a href="mailto:info@chor-encanto.com">info@chor-encanto.com</a> Hier entnehmen Sie die <u>aktuellen Konzerttermine</u> und finden noch viele weitere Informationen über Encanto: <a href="http://www.chor-encanto.de">www.chor-encanto.de</a></p>
<p><i>jeden Sonntag</i></p>	<p><b>Forró de Domingo</b> Forró-Party von 18:00 bis 0:00 hs Forró-Schnupperkurs von 18:30 bis 19:30 Uhr Begrüßungsgetränk: Canelinha oder Guaraná Verlosung einer Canelinha-Flasche Einlass: ab 18:00 Uhr <b>Eintritt: 5,-€ (normal) / 4,-€ (Vereinsmitglieder)</b> <b>Ort:</b> 7Grad, Theodor-Heuss-Str. 32 Stuttgart <a href="http://www.forrodedomingo.de">http://www.forrodedomingo.de</a></p>

## Bayern

<p><i>Vorankündigung</i></p>	<p><b>Samba-Festival Coburg vom 8.7-10.2016</b> <b>Beginn des VVK für 22€</b></p>
<p><i>jeden 1. und 3. Montag des Monats ab 18 Uhr</i></p>	<p><b>Deutsch-Hispanischer Treff</b> Die Gespräche finden auf Spanisch, Portugiesisch und Deutsch statt, sei es um die Sprachen mit Muttersprachlern zu üben, oder sich einfach nur zu unterhalten. <b>Ort:</b> Cafe Freiraum, Pestalozzistr. 8, 80469 München Tel. (089)2607749 <a href="http://www.cafefreiraum.de">http://www.cafefreiraum.de</a> - <a href="http://www.deutsch-hispanisch.de">http://www.deutsch-hispanisch.de</a></p>
<p><i>jeden 1. Mittwoch im Monat Ab 18 Uhr</i></p>	<p><b>O Ritmo do Brasil – Afterwork on the beach!</b> Eintritt frei. <b>Ort:</b> beach38°, Friedenstraße 22c, 81671 München</p>
<p><i>jeden Sonntag 20.00 - 1.00 Uhr</i></p>	<p><b>MUC - Domingo Brasileiro</b> Livemusik mit Band Bahia-Rio &amp; DJ Carlos. Brasilianisches Catering und tropische Cocktails. <b>Ort:</b> Bayerstrasse 49 (Postbankgebäude), 80335 München - Tel.: 089/51700888</p>

## Hessen, Rheinland-Pfalz und Hamburg

<p><i>Kinder .... Portugiesisch ...Spiele ... Kultur</i></p>	<p>Das Brasilianische Kulturzentrum in Frankfurt, in Zusammenarbeit mit dem Brasilianischen Kulturzentrum in Frankfurt (CCBF), unterstützt und beteiligt sich an einer Initiative, die den Kindern (im Alter von 6 bis 12 Jahren) eine wöchentliche Gelegenheit bieten soll, Sprache zu üben, sich an Spielen zu erfreuen und die typisch brasilianischen und traditionellen Kulturinhalte für den Nachwuchs vermittelt</p>
--	---

	zu bekommen. Für Zusagen oder Fragen zuständig: <a href="mailto:juliebmarcelino@hotmail.com">juliebmarcelino@hotmail.com</a>
<i>donnerstags: 18 Uhr samstags: 17 Uhr bis 25.01.2014</i>	<b>Capoeira Probetraining</b> Capoeira wurde während der Kolonialzeit in Brasilien von aus Afrika eingeschifften Sklaven praktiziert und weiterentwickelt. Die afrikanischen Elemente verschmolzen im Laufe der Jahre zusätzlich mit Einflüssen anderer Kampfkünste wie z. B. Ringen, Jiu-Jitsu und Wushu. Tel: <a href="mailto:info@sportschule-dome.de">info@sportschule-dome.de</a> <b>Ort:</b> Sportschule Dome, Schloßstr. 13-15 - 60486 Frankfurt am Main Tel.: 069 / 703 703
<i>sonntags 08.45 Uhr / 9.00 - 10.00 Uhr</i>	<b>Portugiesischsprachige Katholische Gemeinde</b> Sonntags 08.45 h/09.00 h – 10.00 h immer mit anschließendem Kaffeetrinken und gemeinsamen Beisammensein. <a href="http://bonifatius-wiesbaden.de/kirchorte/sankt-elisabeth">http://bonifatius-wiesbaden.de/kirchorte/sankt-elisabeth</a> <b>Ort:</b> St. Elisabeth, Zietenring 18, 65195 Wiesbaden <a href="mailto:MissaoPortuguesa-Frankfurt@t-online.de">MissaoPortuguesa-Frankfurt@t-online.de</a>
<i>jeden 1. und 3. Sonntag im Monat um 11:30 Uhr</i>	<b>Heilige Messe in portugiesischer Sprache</b> <b>Ort:</b> Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt. Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. Tel: 06151-788157 Infos unter: <a href="http://www.gemeinsam-da.de">http://www.gemeinsam-da.de</a> <a href="mailto:comunidade@comunidade-darmstadt.de">comunidade@comunidade-darmstadt.de</a>

## Internet-Tipps

<a href="http://radio.terra.com.br/">http://radio.terra.com.br/</a>	→ Musikarchiv
<a href="http://www.dw.de/brasil">www.dw.de/brasil</a>	→ Deutsche Welle (Portugiesisch)
<a href="http://www.oglobo.globo.com">www.oglobo.globo.com</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.folha.uol.com.br/">http://www.folha.uol.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.estadao.com.br/">http://www.estadao.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://odia.terra.com.br/">http://odia.terra.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.veja.abril.com.br">www.veja.abril.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.istoe.com.br">www.istoe.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.lancenet.com.br">www.lancenet.com.br</a>	→ Tageszeitung (Sport)
<a href="http://www.brasilalemanha.com.br">www.brasilalemanha.com.br</a>	→ Portal über Brasilien
<a href="http://www.kultbrasil.de">www.kultbrasil.de</a>	→ Portal über Brasilien
<a href="http://www.sonia-portuguese.com">www.sonia-portuguese.com</a>	→ Brasilianische Rezepte
<a href="http://tvbrasil.abc.com.br/internacional/">http://tvbrasil.abc.com.br/internacional/</a>	→ TV Brasil International
<a href="http://favelawatchblog.com">http://favelawatchblog.com</a>	
<a href="https://www.startnext.de/live-aus-der-favela">https://www.startnext.de/live-aus-der-favela</a>	
<a href="http://www.brasilnews.de">http://www.brasilnews.de</a>	→ Aktuelle Nachrichten aus Brasilien

## Fernseh-Tipps

- Über Satellit ASTRA 19.2 E sendet der brasilianische Fernsehkanal **TV RedeRecord** für ganz Europa.
- **BRASILEIROS NO MUNDO:** <http://tvbrasil.abc.com.br/internacional/> und <http://www.youtube.com/watch?v=Ohh1St8CY1s&feature=plcp>

(P.S.: Strg + Klicken auf den Titel der Sendung um Link bzw. Beschreibung der Sendung zu folgen!)

Datum	Start	Sender	Thema
12.5	13:20	arte	Schätze der Welt - Erbe der Menschheit
12.5	15:30	arte	Kampf um Amazonien
13.5	05:30	arte	Schätze der Welt - Erbe der Menschheit
18.5	20:15	NDR	Expeditionen ins Tierreich
22.5	16:30	ARD	Wildes Brasilien

## Radio-Tipps

jeden Samstag	<b>"JazzRio!"</b> , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).
jeden zweiten Dienstag im Monat, 19.05 – 2 Uhr	<b>Brasilien Radio in der Frankenregion</b> - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: <a href="http://www.Radio-z.net">www.Radio-z.net</a> <a href="http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf">http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf</a> Informieren Sie sich einfach im Internet über das Programm oder hören Sie 24 Stunden lang das Deutsche Welle Programm! <a href="http://www.dw-world.de/lbe/portugues">www.dw-world.de/lbe/portugues</a> „ <b>Learning by Ear – Aprender de Ouvido</b> ”
1. Samstag im Monat, 17-19 Uhr	<b>Brasilien Magazin in Hamburg</b> , Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) –Infos unter: <a href="http://www.brasilienmagazin.de">http://www.brasilienmagazin.de</a>
"Luso FM" Samstags 23 – 24 Uhr	<b>WDR Funkhaus Europa</b>
dienstags, 15 – 17 Uhr	<b>Übersicht brasilianischer Radio- und Fernsehsender online:</b> <a href="http://www.radios.com.br/">http://www.radios.com.br/</a> <b>Mania Brasil FM</b> – Freies Radio für Stuttgart - 99,2 MHz / 102.1 MHz - <a href="http://www.maniabrasil.eu">www.maniabrasil.eu</a>
jeden 1. Donnerstag im Monat, 22 bis 24 Uhr	<b>Rádio Lora München 92.4 MHz</b> <a href="http://lora924.de">http://lora924.de</a>
jeden 4. Donnerstag im Monat, 18 bis 19 Uhr	<b>Radar Brasil</b> ist eine informative, zweisprachige Sendung über brasilianische Musik Radio Darmstadt (103,4MHz) bzw. online auf <a href="http://www.radiodarmstadt.de/webradio-podcasting.html">http://www.radiodarmstadt.de/webradio-podcasting.html</a> . Vergangene Sendungen kann man sich auf Mixcloud anhören <a href="http://www.mixcloud.com/radarbrasil/">http://www.mixcloud.com/radarbrasil/</a>
wöchentlich	<b>Parabólica Europa &amp; América</b> Einstündige, wöchentliche Radiosendung auf Portugiesisch (brasilianische Variante), jeden Samstag abwechselnd von Europa (Urbano Carvelli) und Amerika (Serginho Ricardo) aus moderiert, mit internationaler Musik und über das Internet jederzeit nachzuhören. <a href="https://soundcloud.com/parabolica-usa-eu/">https://soundcloud.com/parabolica-usa-eu/</a>

## Aktuelles und Meldungen

### SPRACHKURSE Brasilianisches Portugiesisch der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V. in Berlin und Bonn

#### Berlin

#### Kurse auf allen Niveaustufen:

Anfänger, Mittel- und Oberstufe, Konversation

Kleingruppen von 3 (Minimum) bis 5 (Maximum) Teilnehmern, Quereinstieg möglich

Qualifizierte, erfahrene Lehrer, Muttersprachler mit Hochschulabschluss.

Weitere Informationen zu den Sprachkursen in Berlin und Bonn auf [www.topicos.de](http://www.topicos.de).

#### Anerkennung brasilianischer Abschlüsse in Deutschland

LerNet Bonn/Rhein-Sieg e.V. bietet im Rahmen des IQ Netzwerkes Nordrhein-Westfalen die Möglichkeit einer Erstberatung zur Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen an.

Wir unterstützen Sie, sich im Anerkennungsverfahren zurecht finden und bieten Ihnen:

Erstberatung zum gesetzlichen Anerkennungsverfahren ausländischer Berufsqualifikationen

Informationen über die zuständigen Anerkennungsstellen

Hinweise über Unterlage, die zur Antragstellung notwendig sind

Telefon: 0228 / 97638983 (Herr Atmer spricht portugiesisch)

[www.lernet.de](http://www.lernet.de) [atmer@lernet.de](mailto:atmer@lernet.de)

**Für unsere brasilianischen Mitglieder und Topicos-Leser:**

**Was kann ich gegen Korruption tun?**

Diese Frage hat sich wohl schon jeder gestellt. Nunmehr gibt es eine Antwort auch für den einfachen brasilianischen Staatsbürger. Aus der brasilianischen Staatsanwaltschaft (Ministério Público) kommt aufgrund der Erfahrungen mit der Aufklärung des Petrobras-Skandals („Lava Jato“) eine Initiative zu Gesetzesänderungen – unter dem Motto „Zehn Maßnahmen“ –, die z.B. Strafen verschärfen, Straflosigkeit ausmerzen, Schlupflöcher beseitigen, Verjährungsfristen verlängern und Rückforderung veruntreuter Mittel erleichtern sollen.

Für diese Gesetzesänderungen wurde eine Unterschriftenaktion für eine Volksinitiative gestartet, die bis Mitte des Jahres dem Abgeordnetenhaus zugeleitet werden soll. Dafür erforderlich sind als Minimum 2,14 Mio Unterschriften, zur Zeit sollen schon 1,2 Mio eingegangen sein.

Wichtig: Die Unterschriften müssen zwingend per Post (Porto 90c) gesandt werden an Procuradoria Geral da República, 5ª Câmara de Coordenação e Revisão  
SAF/SUL Quadra 04 Conjunto C – Bloco B – 3º Andar - Sala 305 70050-900 Brasília/DF

Weitere Einzelheiten und Unterschriftenlisten sind auf folgender Homepage in portugiesischer Sprache zu finden: [www.dezmedidas.mpf.mp.br](http://www.dezmedidas.mpf.mp.br) sowie auf [facebook.com/combateacorrupcao.mpf](https://www.facebook.com/combateacorrupcao.mpf)

## Daten und Fakten

### 1.4.

Die brasilianische Staatsanwaltschaft beschuldigt Joseph Safra der Korruption und hat am Donnerstag (31.) eine formelle Klage eingereicht. Der 1939 in Beirut geborene Safra ist ein brasilianischer Unternehmer und Mitglied einer der reichsten Familien Südamerikas.

### 1.4.

Anlässlich der 27. Phase der Operation "Lava Jato" hat die brasilianische Bundespolizei am Freitagmorgen (1.) Ortszeit den Ex-Generalsekretär und ehemaligen Schatzmeister der regierenden Arbeiterpartei Silvio Pereira und den Geschäftsmann Ronan Maria Pinto verhaftet. Der Schwerpunkt der Untersuchungen sind vermutete betrügerische/fingierte Darlehen der Partei bei der „Banco Schahin“ in Höhe von rund drei Millionen US-Dollar vom Oktober 2004.

### 2.4.

Zehntausende Brasilianer haben am Freitagabend (1.) für eine Amtsenthebung von Präsidentin Dilma Rousseff demonstriert. In mehr als 35 Städten versammelten sich die Menschen zu friedlichen Protesten. Brasilien, ein Land, dem einst Harmoniesucht nachgesagt wurde, spaltet sich zusehends. Mitte April wird das Abgeordnetenhaus über eine Amtsenthebung der Staatschefin abstimmen. An einer eventuellen Übergangsregierung will die Partei „Partido da Social Democracia Brasileira“ (PSDB) nicht teilnehmen.

### 5.4.

Eduardo Cunha, Präsident des Abgeordnetenhauses, hat am Montagnachmittag (4.) Ortszeit einen Antrag auf Einleitung eines Amtsenthebungsverfahrens gegen Vizepräsident Michel Temer abgelehnt. Die Aufforderung war vom ehemaligen Minister für Bildung und ehemaligen Gouverneur des Bundesstaates Ceará (Nordosten) Cid Gomes am vergangenen Freitag (1.) offiziell eingereicht worden.

### 6.4.

Die Angst vor Arbeitslosigkeit inmitten der schweren Rezession hat bei der Bevölkerung den höchsten Stand seit 17 Jahren erreicht. Dies geht aus einer aktuellen Umfrage des Industrieverbandes „Confederação Nacional da Indústria“ hervor, die vierteljährlich vom Forschungsinstitut „Ibope“ durchgeführt wird.

### 6.4.

Am Mittwochnachmittag (6.) Ortszeit hat sich der Berichterstatter der Sonderkommission des brasilianischen Abgeordnetenhauses zur Amtsenthebung von Präsidentin Dilma Rousseff für diese in der Verfassung des südamerikanischen Landes vorgesehene Maßnahme ausgesprochen. Jovair Arantes sprach sich zudem für eine friedliche Lösung der Krise aus und betonte in einem TV-Interview mehrfach die „rechtliche und politische Zulässigkeit“ des Amtsenthebungsverfahrens.

#### **8.4.**

Gegen Brasiliens Ex-Präsident Luiz Inácio „Lula“ da Silva laufen Korruptionsermittlungen, unter anderem wegen Ungereimtheiten bei einem Luxusapartment an der Atlantikküste. Dies hatte Präsidentin Dilma Rousseff nicht davon abgehalten, den 70-Jährigen zum Chef der "Casa Civil" (de facto Leiter des Präsidentschaftsamt) zu ernennen. Bereits eine Stunde nach Ernennung lehnte ein Bundesrichter die Ernennung Lulas ab. Der Oberste Gerichtshof soll nun bis zum Mittwoch (20. April) darüber entscheiden, ob Lula sein Amt nicht doch noch antreten kann.

#### **9.4.**

Am 18. April wird das Plenum des Abgeordnetenhauses über die Amtsenthebung von Präsidentin Dilma Rousseff abstimmen. Damit der Antrag dem Senat zur letztendlichen Entscheidung vorgelegt werden kann, sind zwei Drittel der Stimmen, also 342 von 513, notwendig.

#### **10.4.**

Ein Großteil der brasilianischen Bevölkerung unterstützt den Rücktritt oder ein nach der Verfassung eingeleitetes Amtsenthebungsverfahren gegen Präsidentin Dilma Rousseff und fordert Neuwahlen. Die geht aus einer am Sonntag (10.) veröffentlichten Umfrage des renommierten Meinungsforschungsinstituts „Datafolha“ hervor.

#### **10.4.**

Bevor das Plenum über eine Suspendierung entscheiden wird, wurden am Sonntag (10.) neun weitere Beschwerden wegen Amtsmissbrauch der Präsidentin und gegen die regierende Arbeiterpartei eingereicht.

#### **11.4.**

Seit Montagmorgen (11.) Ortszeit befasst sich die Sonderkommission des Abgeordnetenhauses mit der Frage eines "Impeachment" von Rousseff. Die Kommission umfasst 65 Mitglieder. Die hitzige Debatte kann live im Internet verfolgt werden. Einheiten der Polizei bereiten sich inzwischen auf Proteste in der Hauptstadt Brasília vor. Vor dem Regierungspalast „Palácio do Planalto“ soll eine zwei Meter hohe Barrikade Anti- und Pro-Regierungs-Demonstranten auseinander halten, die aktuelle Situation wird als angespannt bezeichnet.

#### **12.4.**

Die Sonderkommission des Abgeordnetenhauses hat am Montagabend (11.) Ortszeit mit 38 zu 27 Stimmen die Amtsenthebung der Präsidentin Dilma Rousseff empfohlen. Am kommenden Sonntag (17.) wird das Plenum über den Antrag entscheiden. Die Debatte der 513 Parlamentarier wird am Freitag (15.) mit drei außerordentlichen Sitzungen beginnen und mit einer Schlussabstimmung Sonntagnacht (Ortszeit) enden. Schließt sich das Plenum mit einer Zwei-Drittel-Mehrheit (342 Stimmen) der Empfehlung der Kommission an, wird der Antrag an den Senat weitergereicht. Die 81 Senatoren werden bereits am Montag (18.) über die Fortsetzung des Verfahrens entscheiden.

#### **13.4.**

Am Dienstagabend (12.) Ortszeit gab Senator Ciro Nogueira, Präsident der Partei „Partido Progressista“ (PP-Fortschrittspartei/progressive Partei), bekannt, dass die Partei offiziell die Regierungskoalition verlässt und die Amtsenthebung von Präsidentin Dilma Rousseff unterstützen wird. Sämtliche Posten, darunter das Ministerium für Nationale Integration, werden mit sofortiger Wirkung abgegeben.

#### **14.4.**

Vier Tage vor der Schlussabstimmung über eine Amtsenthebung von Brasiliens Präsidentin Dilma Rousseff hat das Staatsoberhaupt der größten Volkswirtschaft Lateinamerikas am Mittwochmorgen (13.) Ortszeit zehn Journalisten für ein Interview im Präsidentenpalast in Brasília empfangen. In dem mehr als zweistündigen Gespräch räumte Rousseff die Möglichkeit einer Niederlage bei der Abstimmung am Sonntag ein.

#### **14.4.**

Im drohenden Amtsenthebungsverfahren verliert Brasiliens Staatsoberhaupt Dilma Rousseff weiterhin an Unterstützung. Nachdem in den letzten Tagen bereits die rechtsliberale PMDB und die rechtskonservative Fortschrittspartei PP die Zusammenarbeit mit der Sozialdemokratin aufgekündigt hatten, versuchen Rousseff und ihre engsten Getreuen, den Rest der ursprünglichen 8-Parteien-Koalition zusammenzuschweißen. Das Regierungsbündnis der Arbeiterpartei PT und der verbliebenen sechs Gruppierungen ist jedoch nach Meinung politischer Beobachter schon gescheitert. Die brasilianische



Arbeiterpartei „Partido Laborista Brasileiro“ (PTB) wird nun auch zugunsten eines Impeachments stimmen.

#### **14.4.**

Brasilien Präsidentin Dilma Rousseff hat am Donnerstagnachmittag (14.) Ortszeit über Generalstaatsanwalt Jose Eduardo Cardozo eine einstweilige Verfügung beim Obersten Bundesgericht eingereicht. Sie fordert darin einen „Stopp/Annullierung“ des laufenden Amtsenthebungsprozederes. Nach ihrer Meinung sollen die „Prinzipien eines gerechten und fairen Prozesses und des Rechts auf Verteidigung“ verletzt worden sein. Das Oberste Bundesgericht wird den Antrag in den nächsten Stunden auf seine Rechtmäßigkeit prüfen.

#### **15.4.**

Am Sonntag (17.) werden die Abgeordneten über das Amtsenthebungsverfahren gegen Präsidentin Dilma Rousseff abstimmen. Nach offiziellen Angaben von Parlamentspräsident Eduardo Cunha soll das Ergebnis zwischen 21:00 Uhr und 22:00 Uhr Ortszeit vorliegen. Sollte im Abgeordnetenhaus eine Zwei-Drittel-Mehrheit für das Impeachment zustande kommen, würde der Prozess dem Senat zur weiteren Entscheidung zugeleitet. Laut einer Umfrage von „GLOBO“, Zeitungs-Flaggschiff des Medienkonzerns „Organizações Globo“, liegt die Zahl der Ja-Stimmen im Abgeordnetenhaus bereits bei 342 und ist damit ausreichend.

#### **15.4.**

In mindestens zwölf brasilianischen Bundesstaaten haben Hunderte Anhänger von Präsidentin Dilma Rousseff Straßen und Autobahnen blockiert. Die Präsidentin und die PT sprechen von einem Putsch (golpe) gegen die verfassungsmäßige Ordnung.

#### **16.4.**

Für Freitagabend (Ortszeit) hatte Rousseff angekündigt, sich über die nationale Kette von Radio und Fernsehen an die Bevölkerung zu wenden. Dieses Vorhaben stoppte ein Bundesgericht in Brasília; Richterin Solange Salgado begründete ihre Entscheidung mit unzulässiger Einflussnahme auf den bereits laufenden Prozess des Impeachments.

#### **17.4.**

Am Freitagmorgen (15.) um 08:55 Uhr Ortszeit hat die Mega-Diskussion der Abgeordneten über die Frage, ob das Amtsenthebungsverfahren gegen Präsidentin Rousseff eingeleitet werden soll, begonnen. Sie wurde am Samstag (16.) um 18:55 Uhr Ortszeit geschlossen. Die 34-stündige Sitzung im Repräsentantenhaus war die längste in der Geschichte des südamerikanischen Landes.

#### **18.4.**

Das Oberste Bundesgericht lehnte in den letzten Stunden vor der Abstimmung insgesamt drei Anträge auf Aussetzung der Abstimmung ab.

#### **18.4.**

Das Abgeordnetenhaus hat am 17. April gegen Mitternacht (Ortszeit) mit 367 gegen 137 Stimmen das Impeachment-Verfahren gegen Präsidentin Rousseff beschlossen.

#### **18.4.**

Nach Bekanntgabe der Abstimmung kam es im Parlament und in fast allen Bundesstaaten zu volksfestartigen politischen Manifestationen, die Bevölkerung und die Abgeordneten feierten den „überwältigenden Sieg der Demokratie“.

#### **18.4.**

Bis spätestens zum Mittwoch (20.) wird eine 21-köpfige Sonderkommission des Senats über das von Abgeordnetenhaus beschlossene Verfahren zur Amtsenthebung von Präsidentin Dilma Rousseff beraten. Das Plenum - 81 Senatoren - stimmt im Anschluss darüber ab, ob das Impeachment weitergeführt wird. Wenn wie erwartet mindestens 41 Senatoren (einfache Mehrheit) zustimmen, wird das Prozedere offiziell eingeleitet. Präsidentin Rousseff wird damit für maximal 180 Tage suspendiert und Vize-Präsident Michel Temer übernimmt das Amt. Rousseff kann von den Senatoren zu den ihr vorgeworfenen Verfehlungen gehört werden. Ebenfalls hat sie das Recht, innerhalb von zwanzig Tagen ihre Verteidigung zu präsentieren.

**20.4.**

Laut Daten der internationalen Entwicklungsbehörde der USA (USAID) ist die Korruption in Lateinamerika weit verbreitet. Die im „Latin American Public Opinion Project 2014“ (LAPOP) zusammengefasste Studie belegt, dass 19% der Bürger der Region bestätigten, mindestens einmal im vergangenen Jahr von Beamten für das Erbringen einer Dienstleistung zur einer Geldzahlung aufgefordert worden zu sein.

**20.4.**

Vom 5. bis 21. August 2016 finden im brasilianischen Rio de Janeiro die „Olympischen Spiele 2016“ statt. 95% der Bauvorhaben sind fertiggestellt. Fünf Ingenieurbüros sind maßgeblich am Bau der elf Milliarden US-Dollar teuren Veranstaltungsstätten und dazu gehörender Infrastruktur beteiligt. Gegen alle fünf laufen Untersuchungen hinsichtlich Bestechung und Korruption im Rahmen des "Lava Jato"-Verfahrens.

**20.4.**

Tausende von Menschen verloren ihre Arbeit, die Rate der Arbeitslosigkeit stieg in den letzten drei Monaten auf 10,2% und liegt damit „etwas höher als von der Regierung und Ökonomen geschätzt“.

**20.4.**

Das Oberste Bundesgericht (STF) hat am Mittwoch (20.) die Entscheidung darüber, ob die Ernennung von Ex-Präsident Luiz Inácio Lula da Silva zum Minister rechtmäßig ist, auf unbestimmte Zeit verschoben. Damit kann der politische Ziehvater von Präsidentin Rousseff weiterhin sein Amt nicht antreten, die Opposition spricht von einer weiteren Niederlage des aktuellen Staatsoberhauptes.

**21.4.**

Das Wasserkraftwerk Belo Monte ist ein Großprojekt zur Gewinnung von elektrischer Energie aus Wasserkraft am Rio Xingu, einem bedeutenden Seitenfluss des Amazonas. Nach offiziellen Angaben wurden mehr als 20.000 Menschen umgesiedelt. Das integrierte Wasserkraftwerk wird nach seiner Fertigstellung mit einer installierten Leistung von mehr als 11 Gigawatt und geschätzten Baukosten von 10,6 Milliarden US-Dollar das leistungsmäßig drittgrößte Kraftwerk der Welt werden. Seit Februar dieses Jahr läuft die Testphase, am Donnerstag (21.) begann der kommerzielle Betrieb.

**22.4.**

Das US-Magazin „Time“ hat am Donnerstag (21.) seine neue Liste der 100 einflussreichsten Menschen veröffentlicht. Dazu zählen unter anderem Papst Franziskus, Argentinien's Präsident Mauricio Macri und der brasilianische Bundesrichter Sérgio Fernando Moro.

**22.4.**

Präsidentin Dilma Rousseff hat am Freitag (22.) bei der Vereinten Nationen in New York das UNO-Umweltabkommen unterzeichnet. Am Ende einer Rede über den Klimawandel hat sie auf die politische Krise in ihrem Heimatland hingewiesen. Das Staatsoberhaupt der größten Volkswirtschaft Lateinamerikas nahm dabei keinen direkten Bezug auf das laufende Verfahren zu ihrer Amtsenthebung, ebenfalls wurde das Wort „Putsch“ nicht erwähnt.

**25.4.**

Die anhaltende Wirtschaftskrise in Brasilien macht auch vor den Fluggesellschaften des südamerikanischen Landes nicht Halt. Ab Sonntag (1. Mai) reduziert die Billigfluggesellschaft „Gol Linhas Aéreas“ ihre täglichen Flugverbindungen um 180 Flüge, vier inländische Verbindungen (Imperatriz, Altamira, Ribeirão Preto und Baurú) werden komplett eingestellt. Ebenfalls werden Ziele wie Miami, Orlando, Aruba und Caracas ausgesetzt, die bereits angekündigte Verbindung nach Kuba auf unbestimmte Zeit verschoben.

**26.4.**

Der Senat von Brasilien hat am Montag (25.) einen Sonderausschuss von 21 Mitgliedern gewählt, der das Verfahren über die Amtsenthebung von Präsidentin Dilma Rousseff prüfen und eine Empfehlung für das Plenum erarbeiten soll. Nach Informationen des Senats unterstützen lediglich fünf der Mitglieder das aktuelle Staatsoberhaupt. Innerhalb von zehn Arbeitstagen soll die Kommission einen Abschlussbericht vorlegen. Stimmt der Senat dieser Empfehlung mit einfacher Mehrheit (41 von 81 Stimmen) zu, wird Rousseff für eine maximale Dauer von 180 Tagen suspendiert und Vizepräsident Michel Temer übernimmt während dieses Zeitraumes das oberste Staatsamt.

## Artikel, Berichte und Videos

### **Brasilien erteilt der korrupten Politik-Elite eine Lektion**

Nahezu alle führenden Politiker in Brasilien sind der Korruption verdächtig. Nun stimmt das Parlament für ein Amtsenthebungsverfahren gegen die Präsidentin. Für viele Brasilianer ein Befreiungsschlag.  
[www.welt.de](http://www.welt.de)

### **Brasilien: Embraer erhält Milliardenauftrag aus den USA**

Die Empresa Brasileira de Aeronáutica S.A. mit Sitz in São José dos Campos (Brasilien) ist nach Boeing, Airbus und Bombardier Aerospace der viertgrößte Flugzeugbauer der Welt. Der Konzern produziert sowohl für den zivilen als auch den militärischen Sektor.  
[www.latina-press.de](http://www.latina-press.de)

### **Brasilien: Thyssenkrupp übernimmt Minderheitsanteile von Vale**

Tyssenkrupp bereinigt die Eigentümerstruktur des brasilianischen Stahlwerks Thyssenkrupp CSA (CSA) und übernimmt alle derzeit von Vale S.A. gehaltenen Anteile (26,87 %). Das Unternehmen ist damit künftig alleiniger Eigentümer von CSA.  
[www.latina-press.de](http://www.latina-press.de)

### **„Time“-Liste: Brasiliens Bundesrichter Sérgio Moro zählt zu den einflussreichsten Führern der Welt**

Das US-Magazin „Time“ hat am Donnerstag (21.) seine neue Liste der 100 einflussreichsten Menschen veröffentlicht. Seit 2004 erfolgt die Veröffentlichung jährlich, wobei jeweils 20 Persönlichkeiten einer von fünf Kategorien (Führer und Revolutionäre, Künstler und Entertainer, Macher und Titanen, Wissenschaftler und Denker, Helden und Ikonen) zugeordnet werden.  
[www.latina-press.de](http://www.latina-press.de)

## Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,  
Präsident: Herr Prot von Kunow, Botschafter a. D.  
Büro Bonn:  
Kaiserstraße 201, 53113 Bonn, Tel.: 0228 / 21 0707, Fax: 0228 / 24 16 58,  
E-Mail: [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
Büro Berlin:  
Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin, Tel.: 030 / 224 881 44, Fax: 030 / 224 881 45  
E-Mail: [dbg.berlin@topicos.de](mailto:dbg.berlin@topicos.de)  
Homepage: [www.topicos.de](http://www.topicos.de) [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
Redaktion: Silvia Schmid  
Koordination: Karolin Groos

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-Mail an [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de) empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per e-Mail mitteilen.

### **Haftungsausschluss:**

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten

Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.